

УДК 81'373.21(37)

**ЭТРУСКИ И РИМ:
КЕЛЬТСКИЙ СЛЕД НА АПЕННИНАХ**

Федченко О.Д.

В статье рассматривается этимология топонимов «Рим», «Италия» и этрусских топонимов. Автор приходит к выводу, что современная топонимическая модель Рима, его окрестностей и этрусского региона формировалась в кельтскоязычной среде. Значения топонимов отражают географические особенности местности и архитектурные черты укрепленных городов. Результаты исследования позволяют по-новому взглянуть на миграционные процессы доримской эпохи на Апеннинском полуострове.

Ключевые слова: Рим, Италия, латины, италики, кельты, этруски.

**ETRUSCANS AND ROME:
THE CELTIC TRAIL ON THE APENNINES**

Fedchenko O.D.

The article deals with the etymology of toponyms “Rome”, “Italy” and Etruscan toponyms. The author concludes that the modern toponymic model of Rome, its environs and the Etruscan region were formed in the Celtic-speaking environment. The meanings of toponyms reflect the geographical features of the area and the architectural features of fortified cities. The results of the study allow us to take a fresh look at the migration processes of the pre-Roman era on the Apennine Peninsula.

Keywords: Rome, Italy, Latins, Italics, Celts, Etruscans.

Рим – город, давший имя великой империи, оставившей неизгладимый след в истории человеческой цивилизации. Но происхождение самого топонима «*Рим*» остается предметом спора исследователей до сих пор.

Поселение на месте древней столицы возникло в первом тысячелетии до нашей эры на берегу реки Тибр. Собственно, к гидрониму «*Румо*» или «*Румон*»

– архаичному названию Тибра относят и имя города [4, с. 353; 6, с. 352]. Впрочем, в данном случае ориентируются на предполагаемый вариант **rumon*, который в так называемом лингвистическом долатинском субстрате имел значение «река», либо происходит от греческого $\acute{\rho}\acute{\epsilon}\omega$ (*rhéō*) «течь» и латинского *ruō* «спешить, мчаться». Как обычно, словообразовательная модель не предлагается. Еще одна гипотеза восходит к реконструируемому этрусскому корню **rum-* «сосок», ассоциируя это значение с холмами, на которых расположен город, или с сосками волчицы, которая, по легенде, выкормила братьев Рема и Ромула. Есть вариант от греческого $\rho\acute{\omega}\mu\eta$ (*rhōmē*) «сила, энергия», однако как это может соотноситься со значением топонима не совсем понятно.

Прежде всего, отметим, что никакого гидронима «*Румон*» в источниках не зафиксировано, равно также как не было, например, гидронимов «Вавилон», «Иерусалим», «Афины». Также умозрительным является и этрусский корень, причем, очевидна его ретроспективная связь с появившейся впоследствии легендой о волчице, выкормившей близнецов.

Исследователи сходятся во мнении, что в период возникновения Рима (1800-900 гг. до н.э.) на этой местности селились племена латинов, которых относят к представителям индоевропейской языковой группы [13, р. 44]. При этом их принадлежность рассматривают в кельтоязычном контексте [см.: 18, р. 89-102].

В то же время археогенетика отмечает наличие в окрестностях Рима останков мужчин с отцовской гаплогруппой R1b возрастом между 900-200 до н. э. [11; 12]. Представленные данные коррелируют с происхождением западноевропейской (включая и Италию) гидронимии и миграциями носителей Y-DNA R1b [7; 8]. В таком случае, мы, действительно, должны искать происхождение рассматриваемого ойконима в кельтской языковой среде.

Этимология «*Рим*» может быть представлена конструктом из кельтского **magino-* (валлийский *maen* «сделанный из камня, большой камень, имеющий особенность, вплоть до символа постоянства, твердости, авторитета, силы и

т.д.)); *maeni* «каменеть»), в широком смысле «камень, место, поле» с префиксом **pro-* (валлийский *rhy-*, древнеирландский *ro-/ru-*), указывающем на чрезмерную степень [21; 19, с. 141-142, 252-253]. Таким образом, значение данного ойконима может быть определено, как «сильно укрепленное каменное место».

В кельтской языковой среде мог зародиться и хороним «Италия», впервые возникший около 500 г. до н.э. Исследователи предлагают в качестве основы связь с латинским *vitulus* «теленок» [4, с. 163]. Особенно, странно смотрится такая этимология в отношении племени италиков, давшего название топониму, тогда получается, что это были не люди, а телята. Между тем, происхождение этнонима и затем хоронима «Италия» может быть определено валлийским *gwyddel* (*gwydd+el*; мутация *wyddel*), «лес (*gwŷdd*); дикий, заросший (*gŷydd*)» [21] под индоевропейским корнем *uidhu-* «дерево» [20, S. 1177], т.е. «лесные, дикие <люди>» при кельтском **widu-* «лес» [19, р. 420]. Отмечаем, что дифтонг *-dd-* звучит как [ð], в этом контексте, например, корнское *guit-fil*. Именно предложенный вариант словообразовательной модели объясняет первоначальную огласовку в латинском *Vitalia* и греческом *Ἰταλία*. Интересно, что впоследствии в кельтской среде в другом месте мы наблюдаем другую огласовку – *Goídel* (Gael) «ирландец».

В контексте нашего исследования можно рассмотреть и этимологию исторического региона *Лациум* (*Latium*), где расположен Рим. Происхождение данного хоронима связывают с этнонимом «латины» (*Latini*) [6, с. 238], который, в свою очередь, соотносят с латинским *lātus* «обширный, большой, далекий» [10, с. 9], т.е. «люди равнин» (хотя эта область все-таки больше холмистая). Однако значение данных прилагательных не позволяет говорить именно о равнине, поскольку обширным может быть лес, далеким – море, большой – холм и т.д. Поэтому в нашем случае, в качестве основы *Latium* можно предложить валлийское *llaith* «влажный, сырой» (*lleitháu* «увлажнять, смачивать»; родственная семантика – *llaid* «грязь») [21], под кельтским **lati-* «жидкий, водяной» [19, р. 233] при индоевропейском корне **lat-* «влажный,

сырой; болото, топь» [20, S. 654]. Достаточно точно определена географическая особенность местности – прибрежная болотистая низина в противоположность холмам Рима.

Другой цивилизацией, оставившей много артефактов, но и скрывающей множество тайн, стали этруски. В I тысячелетии до н.э. они населяли обширные территории на северо-западе Апеннинского полуострова. Дискуссии о происхождении, языке, быте, культуре этрусков ведутся не одно столетие [см: 9]. Мы же рассмотрим топонимический аспект. Попытаемся выяснить этимологию этрусского этнонима, хоронима и известных ойконимов.

Не будем касаться обширного круга мнений по данной проблематике, остановимся на позиции Дж. Фрэзера, который отмечал возможную связь этрусского с кельтской языковой средой [16, p. 3]. Предположение именно этого исследователя находят подтверждение и в древнеевропейских гидронимах, и в современной топонимической модели Рима и окрестностей, как было отмечено выше.

Кратко историю этнонима этрусков изложил Дионисий Галикарнасский в труде «Римские древности»: «Народ сей (тиррены) очень древний и ни на какое другое племя не похож по языку и образу жизни. И ничто не мешает эллинам называть его именем, которое он носит, как по обитанию в башнях, так и по мужу-правителю. Однако римляне применяют к нему другие названия. Так по стране, в которой они когда-то жили, по имени Этрурия, они называют этих людей этрусками, а по опытности в богослужениях, в чем они отличаются от прочих, именуют тусками, – это ныне совсем непонятно, а раньше римляне точно знали их имя, как и эллины, и называли их "тюосками". Сами же они обозначают себя, по имени какого-то вождя Расенна, также расеннами» [2, с. 34].

Из представленного отрывка мы определяем эндоэтноним – «*Расенны*» (Расны), этнонимы по-гречески – *тиррены*, по-римски – *этруски*, *туски*, *Этрурия* и общее – *тюоски*. Кроме того, «*Расенн(а)*» – это этрусский антропоним, поэтому вызывает особый интерес.

«*Rasennae*» (Rasna) исследователи относят к этрусскому языку и его значение определяют как «люди» [17, с. 51], хотя как вождь мог быть назван таким множественным именем не совсем понятно. По этой же причине сомнительна и связь с древнегреческим *ρίζα (rhíza)* «корень, раса». Очевидно, что антропоним должен отражать личностные качества лидера, т.е. человека знатного происхождения. Поэтому можно предположить, что в основе лежит валлийское *rhys* «сокрушительный молот, кувалда» [21] при древневаллийском *Ris* «яростный воин» [см.: 15] (в том же ряду *rhi, rhiedd* от кельтского **rīg-* из индоевропейского **rēg-s* с общим значением «король, принц, правитель; бог; величие» [21; 19, р. 311]) с суффиксом *-un*, указывающим на мужской род, и *-ni*, используемый в эндоэтнониме для создания множественного числа [21]. Примечательно, что молот являлся атрибутом этрусского демона Хару [5, с. 56]. Таким образом, мы видим антропоним, определяющий <божественного> воина и давшего название эндоэтнониму.

«*Тюоски*» (ранняя форма для латинского – *туски*), которой пользовались и греки, и римляне. К сожалению, никаких разумных объяснений данного этнонима исследователями не предлагается. Между тем, в кельтской языковой среде можно отыскать вполне приемлемую этимологию. Прежде стоит отметить, что древние этнонимы обычно связаны с особенностями местности обитания тех или иных племен. В нашем случае мы имеем в основе древнеирландский глагол *sceid, -scé* «извергать, вырваться наружу, изливается» [14] при кельтском **skiy-* [19, р. 343]. С префиксом *uss-* (*oss-*), определяющим направление «вверх, подъем» [19, р. 303-304], мы видим значение этнонима «Osci». При добавлении к этому конструкту еще одного префикса *to-* (*to-* + *uss-* «кверху») [19, р. 381] мы получаем искомый этноним «*tuscus*» (в оригинале *tousscé*).

Таким образом, первоначальное значение может соответствовать местности, где происходят извержения вверх, т.е. описывается вулканическая особенность региона. Собственно, переработанным вариантом стал и этноним «этруски», в котором мы видим измененный конструкт префиксов: вместо *to-* +

uss- присутствуют *aith-* (валлийский *ad-/at-* при кельтском **ati-*; возможен древнеирландский *ad-* с интенсивным смыслом от кельтского *ad-*) и *ro-/ru-* (валлийский *rhy-* при кельтском **fro-*) [21; 22; 19, p. 24, 45, 141] с примерно тем же значением особенности региона, связанным с вулканической деятельностью.

Запутались исследователи и с этимологией области *Этрурия* (*Etruria*, *Netruria*) и народа *этруски* (*Etrūscus*). Наблюдается явное противоречие: должно быть *Этрурия* – *этруры* либо *этруски* – *Этрусия*. В такой ситуации следует признать, что конструкт рассматриваемого хоронима все-таки *этру-* + *(y)p*, этимологию которого и необходимо выяснять. При этом стоит обратить внимание, что *Этрурия* – страна, в которой когда-то обитали *этруски*, т.е. это не то место на Апеннинском полуострове, где они находились во времена Дионисия. И если префиксы аналогичны конструкту в этнониме *этру-*ски, то второй компонент здесь представлен кельтским **owgro-* (древнеирландский *úar, úaraid*; валлийский *oer, oeri*) с общим определением «холод, остывать» [21; 22; 19, p. 301]. В таком случае можно утверждать, что *Этрурия* – это регион, где особенностью является холод, похолодание, т.е. расположенный к северу от Апеннинского полуострова (наиболее вероятно район Альп). В мифологии многих народов встречаются неизведанные далекие области, называемые *Страной вечного холода*, *Страной мрака*, *Гипербореей* и т.п.

Вулканическая активность было присуща и *Тирренскому морю* (древнегреч. – *Τυρρηνικό πέλαγος*, лат. – *mare Tyrrhenum*). Очевидно, что словообразовательная модель данного топонима отличается от вышерассмотренных *этрусков*, *тусков* и *Этрурии*, т.е. их взаимное влияние исключено. В основе пелагонима лежит лексема *Тиррен-* (*Τυρρην-/Τυρσην-*, *Tyrrhen-*), которую можно объяснить в кельтской языковой среде. Есть резон рассмотреть корень **tar(r)tu-*, получившим выражение в валлийском *tarthu* (вариант *tyrtha(i)n*) «испаряться, дымить, выдувать» (здесь же можно отметить близкое по фонетике и семантике *twrddanu* (вариант *tyrddan(u)* «грометь, шуметь») (в таком случае объясняется и огласовка *Тирсенское*) [21; 19, p. 301]. Именно, это и является характерной особенностью *Тирренского моря*.

Например, путешественники старались обходить остров Стромболи, вулканическая активность которого создавала постоянные звуки, а камнепады, выбросы лавы и выделение смертоносных газов позволяли считать его губительным для приблизившихся к острову кораблей или ступивших на него мореплавателей. Там же Одиссей «пар и большую волну... увидел и грохот услышал» [1, с. 200].

В этом контексте интересным становится и топоним «*Авсонийское море*» (Αυσονίον πέλαγος), которым древние греки называли Тирренское море. Этимология данного топонима может быть связана с греческим *αῦω* (*ἄῦσα-*) «звенеть, бряцать, испускать, издавать» [3, с. 265, 270]. Фактически мы видим аналогичное описание особенностей региона как по-гречески, так и по-кельтски.

Далее рассмотрим происхождение названий наиболее известных этрусских городов.

Arretium (совр. итал. Arezzo) – город, представленный древнеримским историком Ливием как одна из капитулов этрусков, расположен на холмах в верхнем течении реки Арно. Этимология топонима может быть выражена конструктом древнеирландских префикса *ar-* (кельтский **fare-*) и архаичного *ráth* (форма *ráith*) «бастион, окружающий резиденцию вождя, форт» [14; 19, р. 122].

Caere (этрusc. Caisra, Císra, древнегреч. Ουῦλλα/Ἀγυλλα, совр. итал. Cerveteri) – латинское название, данное римлянами одному из крупных городов южной Этрурии, располагался на туфовом плато в нескольких километрах от Тирренского моря. Этимология греческого названия может быть связана с лексемой *ἄγυῖα* «город с улицами, <контролирующий> дороги» [3, с. 27], видимо, подразумевается важный транспортно-логистический центр из-за расположения у моря. Латинское и этрусское значение топонима определяет валлийский *caer* «форт, крепость» при первичном *cae* под кельтским **kagh-/*kagym*, чем и вызвано этрусское *-s-* (причем, в британском языке данное слово обозначает «город») [21; 19, р. 184].

Clusium (древнегреч. Κλύσιον/Κλούσιον, этрус. Camars, совр. итал. Chiusi) расположен в северо-центральной части Италии на холме над долиной реки Кланис, недалеко от озера Клузий. Очевидно, что греческий и латинский вариант ойконима восходит к лимнониму, который, в свою очередь, связан с валлийским *cloddio* «копать», *clawdd* «впадина, котлован и т. п.» [21]. В то же время *Camars* имеет в основе вышеупомянутый *cae* (см. Caere) с суффиксом **-mor/-mar* (кельтский **māros*) [19, p. 258], т.е. большое огороженное место.

Cortona (*Corythum*, *Corythum*, этрус. Curton) – город в итальянском регионе Тоскана расположен к северу от Тразименского озера. Этимология топонима связана с валлийским *cardden* «огороженное место, форт; дебри» [21].

Perusia (итал. Perugia) – столица итальянской области Умбрия, город расположен на гряде холмов с видом на долину Тибра и Тразименское озеро. Происхождение топонима может восходить к валлийскому *perthi* «изгородь, местность» [21]. Родственная семантика и у валлийского *perwg* (именно в этом случае находит объяснение чередования *-g/-s-*) со значением, близким вышерассмотренным *Cortona* и *Caere* – «закрытое пространство» [21].

Populonium (*Populonia*, этрус. Fufluna, Pupluna) – один из важных морских портов. Древний город в центральной Италии располагался на высоком холме северной оконечности мыса, спускаясь к заливу Баратти. Топоним может иметь кельтский конструкт из префикса **ufo-* (древнеирландский *fo-*, валлийский *go-/gwo-*) при **glanno-* (валлийский *glan*) «берег, гора, банка» [21; 19, p. 396], т.е. на возвышенности при берегу.

Tarquini (древнегреч. Ταρχυνία, этрус. Tarch(u)na) – один из самых древних и важных этрусских городов, располагался на длинном плато высокого холма на берегу реки Марты, был соединен прямой дорогой с Римом. В основе лежит выше рассмотренный валлийский термин *s(h)ae* «огражденное место» (*caeи* «защищать, ограждать»; *caen* «ограждение, броня») под кельтским **kagh-/*kagyom* [21; 19, p. 184] с конструктом префиксов *dar-* (мутация *ddar-*; *dy-* (в древнеирландском *to-*) + *ar-*; от кельтского **do-are-*) [21; 19, p. 102, 122], т.е. значение топонима – «широкое сильно укрепленное огражденное место».

Veii (Veius) – древний город этрусков на туфовом плато у реки Кремера в Лации севернее Рима. Этимология топонима может быть связана с кельтским **aw-yo-ti* «защищать» (не от этого ли известное латинское *avē*?), который фрагментарно сохранился в древнеирландском *con-oi* [14; 19, p. 49]. В нашем случае, этот глагол (или его производные) мог иметь вышеупомянутый префикс **уфо-* (древнеирландский *fo-*) или обойтись без него с общим значением *«под защитой, защищенное место».

Vetulonium (этруск. *Vatluna*, древнегреч. *Οὔετουλώνιον*) – древний город располагался на высоте 300 метров над уровнем моря к северо-западу от Гроссето на северо-восточной стороне холмов, образующих мыс. Вероятно, мы имеем в основе кельтский **wēdu-* (валлийский *gŵydd*, древнеирландский *fiad*, который имеет значение, в том числе и *ráth* (см. *Arretium*)), определяемый совокупность «холм, земля, укрепленное военизированное место» [21; 22; 19, p. 408]. При аналогичной фонетике, возможно, первая часть восходит к кельтскому **wēdo-*, как местоуказание «перед, при» [21; 19, p. 407]. Второй компонент представлен выше рассмотренным (см. *Populonium*) **glanno-* (валлийский *glan*) «берег, гора, банка» [21; 19, p. 396, 408], т.е. укрепление на холме у берега.

Volaterrae (Volaterra, Vultera, Vulterra, этрус. *Velathri*, *Vlathri*, *Felathri*) – город располагался на вершине высокого холма в регионе Тоскана. Вновь наблюдаем двухсоставный конструкт из валлийских *gwalio* «обносить стеной» и *tir* (*thir*) «земля» (от кельтского *tiros*) [21; 19, p. 379-380], т.е. топоним означает «обнесенная стеной земля».

Volsinii (Vulsinii, этрус. *Velzna*, *Velusna*; древнегреч. *Ἰουολσίνιοι*, *Ἰουολσίνιον*) – древний этрусский город находился в центральной Италии недалеко от слияния рек Кьяна и Тибр, на скальной, труднодоступной возвышенности. Вероятно, мы имеем связь ойконима с гидронимом *Lacus Volsiniensis* (ныне Lago di Bolsena), на окрестных холмах которого мог лежать город. Этимология названия озера может быть представлена кельтскими префиксом **уфо-* (древнеирландский *fo-*, валлийский *go-/gwo-*) (см. *Populonium*)

и глагола **snad-o-* (древнеирландский *snais*, *-sna*) «прорубать, вырезать» [19, р. 348], подчеркивая его вулканическое происхождение и кратерную форму.

Vulci (Volci, этрус. Velch, Velx, Velc) – древний город, расположенный к западу от реки Армента (ныне Фьора) на севере региона Лацио. Топоним может иметь кельтский конструкт из выше рассмотренного префикса **ифо-* (древнеирландский *fo-*, валлийский *go-/gwo-*) с валлийским *llechu* «скрываться, приютить», *llech* «1. скрытое место, 2. каменная плита, брусчатка, валун, утес (гора)» (другая степень вокализма *llych* «гавань, приют»; древнеирландское *lecc*; кельтский **flikka*) [21; 19, р. 134), т. е. защищенное место на горе.

Таким образом, можно констатировать, что современная топонимическая модель Рима, его окрестностей и этрусского региона формировалась в кельтоязычной среде. Значения топонимов отражают географические особенности местности и архитектурные черты укрепленных городов. Лингвистический анализ этнонима «*этруски*» позволяет пролить свет на переселение этого народа с северной территории, вероятно, из региона Альп. Предложенные выводы позволяют по-новому взглянуть на миграционные процессы доримской эпохи на Апеннинском полуострове.

Список литературы:

1. Гомер. Одиссея / Пер. В.В. Вересаева; под ред. акад. И.И. Толстого. М., Гос. изд-во худож. лит-ры, 1953. 320 с.
2. Дионисий Галикарнасский. Римские древности. В 3 т. Т. 1. / Пер. с древнегреч. Н.Г. Майоровой (гл. I–IX), И.Л. Маяк (гл. X–XC). М., Издательский дом «Рубежи XXI», 2005. 270, [1] с.
3. Древнегреческо-русский словарь: Около 70000 слов (в обоих томах) / Сост. И.Х. Дворецкий; Под ред. чл.-кор. Акад. наук СССР проф. С.И. Соболевского; С прил. грамматики, сост. С.И. Соболевским. Т. 1: А–Л. М.: ГИС, 1958. 1043 с.
4. Никонов В.А. Краткий топонимический словарь. М.: Мысль, 1966. 509 с.

5. Орехова Н.Н., Лихачева Л.А. Этрусский след в истории Европы: генезис, язык и культура // Вестник педагогического опыта. 2016. № 37. С. 53-56.
6. Поспелов Е.М. Географические названия мира: Топонимический словарь. М.: Русские словари; Астрель; АСТ, 2002. 512 с.
7. Федченко О.Д. От Волги до Дуная: происхождение гидронимов [Электронный ресурс] // Гуманитарные научные исследования. 2022. № 12. URL: <http://bit.ly/3Z4P99I> (дата обращения: 26.02.2023).
8. Федченко О. Д. Происхождение древних гидронимов Западной Европы [Электронный ресурс] // Язык. Культура. Медиокommunikации. 2022. Т. 2. № 1. URL: <http://bit.ly/3ndO55S> (дата обращения: 26.02.2023).
9. Этрурия // Энциклопедический словарь: В 86 т. / Изд. Ф.А. Брокгауз, И.А. Ефрон. СПб.: Тип. Акц. Общ. Брокгауз-Ефрон, 1904. Т. XLI: Эрдан – Яйценошение. С. 192-194.
10. Alföldi A. Early Rome and the Latins. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1965. 458 p.
11. Ancient DNA Map [Электронный ресурс] // Nplotree Information Project [сайт]. 2023. URL: <https://ancientdna.info> (дата обращения: 26.02.2023).
12. Antonio M.L. et al. Ancient Rome: A genetic crossroads of Europe and the Mediterranean // Science. 2019. Vol. 366 (6466). P. 708-714.
13. Cornell T.J. The beginnings of Rome: Italy from the Bronze Age to the Punic Wars (c. 1000-264 B.C.). London: Routledge, 1995. 544 p.
14. Electronic Dictionary of the Irish Language [Электронный ресурс] // eDIL [сайт]. 2023. URL: <https://dil.ie> (дата обращения: 26.02.2023).
15. Forsyth K. Protecting a Pict? Further thoughts on the inscribed silver chape from St Ninian's Isle, Shetland // Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland. 2020. Vol. 149. P. 249-276.
16. Fraser J. The Etruscans: Were they Celts? Edinburgh: Maclachlan & Stewart, 1879. 378 p.

17. Bonfante G., Bonfante L. The Etruscan language: An introduction. Manchester: Manchester University Press, 1983. 174 p.
18. Kruta V. The Celts. London: Thames and Hudson. 1991. 711 p.
19. Matasović R. Etymological Dictionary of proto-Celtic. Brill: Leiden, 2009. XI, 543 p.
20. Pokorny J. Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bern: Francke Verlag, 1959. 1183 S.
21. Thomas R.J., Bevan G.A., Donovan P.J. et al. Geiriadur Prifysgol Cymru = A Dictionary of the Welsh Language [Электронный ресурс] // University of Wales Trinity Saint David [сайт]. 2022. URL: <https://bit.ly/3WD8M7Q> (дата обращения: 26.02.2023).

Сведения об авторе:

Федченко Олег Дмитриевич – независимый исследователь (Брянск, Россия).

Data about the author:

Fedchenko Oleg Dmitrievich – Independent Researcher (Bryansk, Russia).

E-mail: vukby@yandex.ru.